L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres

NOUVELLE-ORLEANS.
SAMEDI, 30 JUILLET 1892.

OFFICIEL.

Assemblée Générale

—DE—

L'ETAT DE LA LOUISIANE.

Session régulière de 1892.

No 75] LOI

Créant une cour de juge de paix et des fonctions de constable additionnelles pour le huitième ward, paroisse Union, Lne.

Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Que le Gouverneur est, par les présentes, autorisé à nommer un juge de paix et un constable en et pour le huitième ward, paroisse Union, Lne.

Il est, en outre, décrété, Que lesdits juge et constable demeureront en place jusqu'aux prochaines élections d'Etat, après quoi leurs places seront électives.

G. W. BOLTON,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CHARLES PARLANGE,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 6 juillet 1892.

MURPHY J. FOSTER,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :

T. S. ADAMS,
Secrétaire d'Etat.

No 76]. LOI

Créant une cour de juge de paix et des fonctions de constable additionnelles pour le sixième ward, paroisse Bienville, Lne.

Section 1ère—Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Que le gouverneur est, par les présentes, autorisé à nommer un juge de paix et un constable additionnels pour le ward six, paroisse Bienville, Lne.

Sec. 2.—Il est, en outre, décrété, etc., Que lesdits juge et constable demeureront en places jusqu'aux prochaines élections générales qui auront lieu en 1896, époque à laquelle les places seront remplies comme toutes celles du genre dans tout l'Etat.

G. W. BOLTON,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CHARLES PARLANGE,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 6 juillet 1892.

MURPHY J. FOSTER,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :

T. S. ADAMS,
Secrétaire d'Etat.

No 77.] LOI

Créant une cour de juge de paix et des fonctions de constable additionnelles pour le Dixième ward de la paroisse Concordia.

Section 1ère—Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Qu'une cour de juge de paix et des fonctions de constable additionnelles sont, par les présentes, créées pour le Dixième ward de la paroisse Concordia, tous deux fonctionnaires possédant les mêmes autorité et juridiction que maintenant confère la loi aux juges de paix et aux constables.

Sec. 2.—Il est, en outre, décrété, etc., Que le juge de paix et le constable ici en question, résideront et siégeront dans le precinct d'élection numéro treize dudit ward dans ladite paroisse; et, aux élections subséquentes, chacun des deux precincts d'élection dans ledit ward élira un des deux juges de paix et constables.

Sec. 3—Il est en outre décrété, etc., Que jusqu'aux élections générales qui auront lieu en 1896, le Gouverneur nommera le juge de paix et le constable dont les fonctions sont, par les présentes, créées, qui resteront en places jusqu'à ce que leurs successeurs soient élus en vertu des lois existantes.

G. W. BOLTON,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CHARLES PARLANGE,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 6 juillet 1892.

MURPHY J. FOSTER,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :

T. S. ADAMS,
Secrétaire d'Etat.

No 78] LOI

Pour amender et décréter à nouveau la section 3 de la loi No 7 de l'année 1880, intitulée: "Loi pour fixer les sessions des cours de district en vertu de la Constitution de 1879, et pour régler la fixation, par les juges de District, des sessions subséquentes."

Section 1ère—Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Que la section 3 de la loi No 7 de 1880, est amendée et décrétée à nouveau dans le langage suivant :

Sec. 3—Il est, en outre, décrété, etc., Que dans chaque district composé d'une seule paroisse (la paroisse d'Orléans exceptée) le juge de district fixera au moins six sessions de la cour dans cette paroisse, chaque année du calendrier, sessions qui commenceront chacune, à des dates de six semaines d'intervalle, et dans chacun des autres districts, le juge de district fixera au moins quatre sessions de la cour pour chaque paroisse (excepté dans la paroisse Cameron, dans laquelle il n'y aura pas moins de deux sessions fixées), chaque année du calendrier. Les sessions dans chaque district composé de deux paroisses, commenceront à des dates au moins de quatre semaines d'intervalle; et dans des districts composés de trois ou de plus de paroisses, elles commenceront à des dates à, au moins, trois semaines d'intervalle. Rien dans cette loi ne sera relatif aux districts ayant deux juges de district. Dans chacun de ces derniers districts, il pourra y avoir deux sessions distinctes en même temps, les juges desdits districts ayant le pouvoir de fixer leurs sessions sans égards aux restrictions contenues dans cette loi.

G. W. BOLTON,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CHARLES PARLANGE,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé, le 6 juillet 1892.

MURPHY J. FOSTER,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :

L. F. ADAMS,
Secrétaire d'Etat.

No 79] LOI

Pour amender et décréter à nouveau la section six de la loi No 93, approuvée le 7 juillet 1890, intitulée: "Loi pour créer le District des Levées d'Orléans, et le Bureau des Commissaires de Levées; pour définir ses pouvoirs et devoirs; pour pourvoir à un revenu en sa faveur et pour révoquer toutes lois contraires.

Section 1ère—Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Que la section 6me de la loi 93 approuvée le 7 juillet 1890, intitulée "Loi pour créer le District des Levées d'Orléans et le Bureau des Commissaires de Levées; définir ses pouvoirs et devoirs; pourvoir à un revenu pour lui, révoquer toutes lois contraires pour les amender et les décréter à nouveau dans le langage suivant :

Sec. 6—Il est, en outre, décrété, etc., Que ledit Bureau des Commissaires de Levées est, par les présentes, chargé de la construction, des réparations, du contrôle et de l'entretien des levées dans ledit district d'Orléans, qu'elles soient sur rivières, lacs, canaux ou ailleurs. Il sera du devoir dudit Bureau de pourvoir, par les meilleurs moyens, à la parfaite protection dudit district contre toute inondation. A cette fin, le Bureau aura plein pouvoir de placer, s'accordant avec son système de levées, telles pompes, écluses et autres appareils qui pourraient devenir nécessaires pour la mise à exécution des objets et fins de la loi. Ledit Bureau des Commissaires de Levées, quant au site, à la construction et aux réparations de toutes les levées sur la rivière dudit district, aura premièrement l'approbation, écrite du Bureau des Ingénieurs d'Etat; et ledit Bureau pourra employer tels ingénieurs et tel conseil légal qui pourront être nécessaires, ainsi que les assistants commis, inspecteurs, gardiens qui seront requis. Il fixera et paiera leurs compensations. Il sera du droit et du devoir du maire de la ville de la Nouvelle Orléans de "commissionner" comme officiers spéciaux tels inspecteurs et gardes que le Bureau pourra nommer. Tous les travaux de levées et autres ordonnés par le Bureau, excepté ceux requis d'urgence, seront annoncés comme devant être adjugés par soumissions cachetées, aux plus bas enchérisseurs responsables, le Bureau se réservant le privilège de récuser tout ou partie des soumissions. En cas d'urgence, ledit Bureau pourra faire construire lui-même ou réparer les levées et faire tous les travaux nécessaires pour protéger ledit district sans compétition, "mais avec l'assentiment, comme il est dit plus haut, du Bureau des Ingénieurs d'Etat". En pareille occurrence, cependant, un rapport à cet égard sera inscrit aux procès-verbaux, y accusant les motifs.

Le voyer de la ville de la Nouvelle-Orléans qui, désormais, se nommera Ingénieur de la ville, sera l'ingénieur consulté dudit Bureau; et celui-ci pourra lui payer un salaire qui, ajouté à celui qu'il recevra de la ville, fera sa compensation pour tous ses services officiels à la ville de la Nouvelle-Orléans ou la paroisse d'Orléans, ne s'élevant pas au delà de trois mille cinq cents dollars.

Sec. 2.—Il est, en outre, décrété, etc., Que toutes les lois ou parties de lois contraires à celle-ci, sont, par les présentes, abrogées.

G. W. BOLTON,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CHARLES PARLANGE,
Lieutenant Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 6 juillet 1892.

MURPHY J. FOSTER,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :

T. S. ADAMS,
Secrétaire d'Etat.

No 80] LOI

Créant une cour de juge de paix et des fonctions de constable pour le cinquième ward de la paroisse Calcasieu; et pourvoyant aux traitements de ces fonctionnaires. Attendu qu'avis a été dûment publié, conformément à l'article 48 de la Constitution, de l'intention de demander l'adoption de cette loi.

Section 1re.—Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Qu'une cour de juge de paix et des fonctions de constable additionnelles pour le cinquième ward de la paroisse Calcasieu sont, par les présentes, créés. Les nouveaux fonctionnaires posséderont les mêmes pouvoirs, la même autorité que la loi maintenant confère aux juges de paix et aux constables.

Sec. 2.—Il est, en outre, décrété, etc., Que, jusqu'aux élections générales qui auront lieu en l'Etat, l'an 1896, il sera du devoir du Gouverneur, avec l'avis et le consentement du Sénat, de nommer les nouveaux juge de paix et constable dont les fonctions sont créées par cette loi. Les fonctionnaires ainsi nommés demeureront au pouvoir jusqu'aux prochaines élections générales.

Sec. 3.—Il est, en outre, décrété, etc., Que cette loi prendra effet à partir de son adoption.

G. W. BOLTON,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CHARLES PARLANGE,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé, le 6 juillet 1892.

MURPHY J. FOSTER,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :

T. S. ADAMS,
Secrétaire d'Etat.

No 81] LOI

Créant une cour de juge de paix et des fonctions de constable additionnelles dans le Dixième Ward, paroisse Ascension; définissant la juridiction de la cour et fixant les émoluments des deux fonctionnaires.

Section 1ère.—Il est décrété par l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane, Qu'une cour de juge de paix et des fonctions de constable additionnelles sont créés, par les présentes, et établies dans le Dixième Ward de la paroisse Ascension, avec siège dans le second precinct ou District Galvez dudit ward. Le Gouverneur nommera les premiers fonctionnaires dont les mandats expireront aux prochaines élections générales en l'an 1896, ou quand leurs successeurs seront élus et auront qualifié.

Sec. 2—Il est, en outre, décrété, etc., Que lesdits juge de paix et constable auront les mêmes traitements que le juge de paix et le constable déjà élus dans ledit ward en 1892. Ils auront la même juridiction concurrente ainsi que les mêmes pouvoirs; et leurs successeurs seront élus aux prochaines élections générales en 1896, conformément à la loi relative aux élections.

G. W. BOLTON,
Speaker de la Chambre des Représentants.

CHARLES PARLANGE,
Lieutenant-Gouverneur et Président du Sénat.

Approuvé le 6 juillet 1892.

MURPHY J. FOSTER,
Gouverneur de l'Etat de la Louisiane.

Pour copie conforme :

T. S. ADAMS,
Secrétaire d'Etat.

Soirée dramatique et musicale.

Les soirées promettant plaisir au public sont, en vérité, trop rares à l'époque où nous voici, pour que nous ne revenions pas sur celle qui aura lieu aujourd'hui en la Salle de l'Union Française.

Il y aura là un peu de tout, mais ce qui doit surtout piquer la curiosité c'est la personnalité du bénéficiaire, M. E. Thomassin. S'il est connaissance nouvelle pour nous, il n'est pas nouveau du moins à la rampe; son programme nous apprend qu'il a appartenu aux Folies Dramatiques, de Paris, et l'on nous dit qu'il a fait partie de maintes troupes importantes en France et en Amérique.

Récemment il se trouvait au Canada, puis à Chicago et les journaux ont constaté qu'il y avait réussi.

Elève du Conservatoire de Paris, il s'est formé un répertoire abondant et très varié aussi. La note comique est peut-être la dominante en lui; mais il ne s'y cantonne point, et il fera la preuve ce soir en croisant des chansonnettes d'une des scènes les plus émouvantes de Coppée: *Les Forgerons*; scène qui valut naguère ici un brillant succès à un artiste de talent réel, M. Molina.

Les conditions actuelles ne permettant pas à M. Thomassin de monter un ouvrage de son répertoire, il a dû se contenter de scènes et de chansonnettes et nous devons reconnaître qu'il a fait en cela un choix fort heureux. La soirée promet d'être amusante.

M. Thomassin est à la Nouvelle-Orléans depuis fort peu de temps, mais déjà il a su s'y rendre sympathique. A ce point qu'il a obtenu—partie vocale et partie instrumentale—le concours gracieux, et nous pouvons dire spontané d'amateurs et d'artistes.

Les membres de la colonie française ne voudront pas rester en arrière de ceux là; nous l'espérons, ils se porteront en nombre aujourd'hui à la Salle de l'Union Française, afin de faire bon accueil à leur compatriote et de lui assurer un bénéfice fructueux, qui l'encourage à en organiser, si, comme nous aimons à le penser, il y a succès artistique.

Donc nous nous attendons à rencontrer, ce soir, à l'Union Française, de nombreux représentants de ce public éminemment français et louisianais, qui aime les spectacles comme celui qu'a préparé le bénéficiaire.

Nous reproduisons le programme que nous avons déjà publié hier :

PREMIÈRE PARTIE.—1. Ouverture de *Fra Diavolo*, par l'orchestre; 2. Valse de *Fra Diavolo*, par l'orchestre; 3. *La Tour St Jacques*, valse chantée, par M. Thomassin; 4. *Si j'aurais su*...., monologue fin de siècle dit par M. Thomassin; 5. Solo pour hautbois, par M. Allo; 6. *Les Saisons*, de V. Massé, par Mme Daquesne.

DEUXIÈME PARTIE.—7. Valse du *Rossignol*, par l'orchestre, piccolo obligato par M. Serres; 8. *Où voulez-vous aller*, barcarolle, par M. Rossi; 9. *Cavatine* de Raff, pour violon, M. Dantonnet; 10. *Ne jouez pas avec le cœur*, par M. Thomassin; 11. *Monologue fin de siècle* par M. Thomassin; 12. *Le Jardin d'Armide*, grande valse à quatre mains, par Madame Serres et M. Gourdon; 13. *Les Ecrevisses en cabinet particulier*, monologue dit par M. Thomassin; 14. Duo de *la Reine de Chypre*, par MM. Rossi et Maumus.

TROISIÈME PARTIE.—15. Ouverture par l'Orchestre; 16. Air de *Grâce!* pour flûte, M. Serres; 17. *La Grève des Forgerons*, joué par M. Thomassin; 18. Polonaise de *Jérusalem*, par Mme Duquesne; 19. Air, chanté par M. Maumus; 20. *Marche*, par l'Orchestre.

Le piano d'accompagnement sera tenu par Madame Serres, Mlle Blanche Poirier et M. Gourdon.

Chaises réservées et numérotées, 1 dollar; chaises réservées 50 cents. Entrée 25 cents. On pourra se procurer des places à l'Union Française de 10 h. à 11 h. et de 1 à 4 heures.

On nous parle d'une location déjà fort satisfaisante.

La représentation commencera à 8 heures et quart.

West End.

On n'a pas jeté banalement de la poudre aux yeux du public hier soir; le feu d'artifice était, ma foi très réussi et chaque motif en a été vivement applaudi par la foule considérable qui était là. Il est probable que ce succès nous vaudra d'autres soirées du même genre.

Ce soir concert en trois parties; on y exécutera, entr'autres, les morceaux que voici: *La Kermesse*, marche arrangée par Geo. Paoletti; *Echos de la nuit*, caprice, de Rivière; *Sérénade*, valse, O. Métra, Pot-pourri, *Les Cloches de Corneville*, Planquette; *Mosaïque* sur des motifs d'*Hérodiade*, Massenet; *Old Madrid*, Trotère, solo de cornet par M. Armand Veazey; *Marlborough*, air et variations, Génin, exécuté sur la flûte par M. L. Valck; *Réminiscences de Meyerbeer*, Godfrey; Grande fantaisie sur *Lucie*, Donizetti; Air et Miserere du *Trouvère*, Verdi, duo pour cornet et trombonne, exécuté par MM. A Veazey et V. Einhorn; *A Night in the tropics*, List.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 30 juillet 1892—Indications: Pour la Louisiane.—Temps généralement beau, avec pluies locales.

Température du 29 juillet 1892.
Thermomètre de E. & L. Claudel, Opticiens. No 142 rue du Canal, Entre Carondelet et Baronne.

	Fahrenheit	Centigrades
7 heures du matin	82	25
Midi	86	27
3 P. M.	88	28
6 P. M.	86	27

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS.

Inscrites au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Pier J. Prevus à Mlle Ella Kelleher.
Salvador J. Beurdet à Mlle Catherine Halbig.
Albert E. LeFebvre à Mlle Clara Albrecht.
James Dixon à Mlle Cecilia Hockles.
Charles W. Ohtan à Mlle Tillie Brooks.

Naissances.

Mme E. W. Bradford, un fils.
Mme Adolph Mehrmann, une fille.
Mme Louis Foenig, une fille.
Mme Julius Mobilg, un garçon.
Mme George Schaeffer, une fille.
Mme James Newell, un garçon.
Mme John Murray, un garçon.

Décès.

Alphonse Miltenberger, 84 ans, Paris.
Mme Alphonse Miltenberger, 64 ans, Paris.
Clarence F. Ducayet, 14 mois, rues Rutherford et New Jersey.
Gabriel J. Meirie, 3 mois, 255 rue Chartres.
Henry Ballinger, 4 mois, rues Delarende et Déléry.
Mlle Catherine Werner, 21 ans, rues Commune et Remparts.
Walter Weyr, 2 ans, 240 rue Ste Anne.
Mary J. Donovan, 9 mois, 110 rue Sud Dertigny.
Louis Kreffner, 28 ans, 205 rue St Antoine.
Mme Thomas Low, 43 ans, rues Annonciation et Toledano.
Emelia Fritz, 6 mois, 106 rue Jefferson.
Mme Catherine Laurent, 30 ans, 724 rue Constance.
Olivia Kennedy, 3 jours, 65 rue Nord Market.
Fred Sutler, 44 ans, 231 rue Penlide.
Mlle Mary Maker, 41 ans, 233 1/2 rue Calliope.

Deuxième Cour de Recorder.—Hier matin le juge de la Bretonne a envoyé à la maison du Bon Pasteur, une jeune fille de 16 ans environ, Annie Holden contre qui était portée par l'agent Marr, une accusation de vagabondage.

La jeune fille a été arrêtée chez sa mère, coin Rendon et St-Philippe. Il y a une quinzaine de jours, sa mère ayant été arrêtée pour ivresse et envoyée au Police Jail pour 10 jours, Annie a été obligée pendant ce temps de compter pour vivre, sur la charité des voisins qui heureusement ne lui a pas fait défaut.

Cependant, au sortir de prison, Marie Holden y a été presque aussitôt réintégrée, toujours pour ivresse, et Annie est allée chercher refuge chez une négresse de la Grande Route St Jean, qui l'a maltraitée à tel point qu'elle a été obligée de retourner chez elle, où elle a trouvé sa mère endormie par la boisson.

A son réveil, en apercevant sa fille, elle lui a fait une scène, après quoi elle a fait déménager tous ses meubles dans une maison située près du Canal Marigny laissant seule et sans ressources la pauvre Annie qui a conté son infortune à l'agent Marr. Celui ci l'a emmenée devant le juge qui ainsi qu'il a été dit déjà, l'a envoyée à la maison du Bon Pasteur.

Cour de Circuit des Etats-Unis.—W. W. Christmas, J. M. et R. B. Christmas, femme de C. N. Kennedy contre T. J. Semmes et G. W. Nott en appel au jugement de la cour de circuit des Etats-Unis accordant à chacun des défendeurs $90,000 pour leurs honoraires dans l'affaire Gaines.

Cour Civile de District.—Milton Sparks contre la Screwmen's B. A., de laquelle il a été expulsé pour non paiement d'une taxe. Il demande l'émission d'une injonction obligeant l'association à l'accepter de nouveau comme membre. Jugement en faveur de l'association.

Les successions de Mlle Marie A. Kerns et Marie Ringeisen sont ouvertes.

Jacob Born et Alice Vinoble demandent l'émancipation.

Le juge Monroe, invoquant l'absence de précédent, a refusé hier de signer les papiers de naturalisation d'un Chinois.

Cour Criminelle.—Section A.—R. Robertson, attaque, $5 ou 30 jours.

Section B.

Hier matin, lorsque le juge Baker a ajourné la séance de la Section B., la dernière de son terme, son successeur, le juge Moise entrant en fonctions aujourd'hui, les membres du Grand Jury l'ont fait appeler dans leur salle où il s'est trouvé en présence des membres du Jury, des employés de la Cour, de l'avocat de District, du juge Ferguson, du juge Moise et de l'assistant avocat de district L. Adams. Il a eu bientôt l'explication de ce groupement de figures amies, lorsque lui a été offert par les membres du jury un surtout en argent repoussé, au fond duquel se trouvaient gravées les initiales du juge et l'inscription suivante :

"Présenté à l'Hon. Joshua G. Baker, juge de la Cour Criminelle de District de la paroisse d'Orléans, Etat de la Louisiane, du 1er décembre 1883 au 1er août 1892, par le Grand Jury du terme de juin 1892."

Des résolutions fort élogieuses accompagnaient ce présent dont le juge, en termes émus, a remercié les donateurs.

Parkers' Convalescent Home.—Ce soir aura lieu au Grand Opera House une représentation dramatique au bénéfice du Parkers' Free Convalescent Home. Prix d'entrée $1.

Vol.—Des voleurs qui se sont introduits dans la chambre de Paul Pizzani, au coin des rues Delta et Poydras, ont emporté un pantalon dans les poches duquel se trouvait une somme de $15.

Autre vol—Trois jeunes nègres sont allés à bord du bateau plat de Wm P. Peard amarré au pied de la rue Léontine, et ont volé $9. 90 qui se trouvaient dans la poche d'un paletot suspendu dans la cabine.

Rixe.—Hier à 2 heures 15 P. M., une rixe a eu lieu entre Frank Epps âgé de 50 ans et son beau fils Albert, âgé de 20 ans, coin Claiborne et Joséphine.

Frank a été frappé et blessé au côté gauche de la tête par Albert, qui a pris la fuite. Le blessé a été emmené à l'hôpital.

Tentative de suicide.—Hier matin à 11:30 heures, John Lawless, âgé de 50 ans, habitant rue du Canal No 497, s'est blessé d'un coup de revolver au côté gauche de la poitrine, dans l'intention de mettre fin à ses jours. Il a été transporté à l'hôpital. La cause de cette détermination de sa part, est le manque de travail.

Les peintres.—La situation reste toujours tendue entre les peintres, patrons et ouvriers. Ceux-ci ont obtenu de la Fédération du Travail la promesse de son concours moral et financier.

Italo-American Homestead Association.—Cette Association vient d'être admise dans le "State Homestead League of Louisiana." M. Théo. Cotonio est son représentant. La série C se remplit rapidement. Le board a nommé pour former le "Auditing Committee": MM. John Z. Miller, C. C. Flanders et Wm J. Formento: Ces messieurs ont examiné les livres et les ont trouvés corrects.

Chute.—A 9 heures 30 du matin, Michel Werner, un ferblantier de 39 ans qui passait au coin des rues Tchoupitoulas et Gravier, est tombé dans le ruisseau et s'est blessé au côté droit. Après avoir reçu les soins des étudiants, il est retourné chez lui, No 181 rue Lafayette.

Menus faits—Des communications télégraphiques ont été établies entre la Nouvelle-Orléans et Convent, Baton Rouge, Bayou Sara et les points intermédiaires.

—Un nègre nommé Monroe Day et deux autres individus sont entrés dans le café de M. Scully, encoignure Poydras et Galvez, et après avoir pris des consommations ont refusé de payer le propriétaire. Celui-ci ayant insisté pour être payé, Monroe Day l'a attaqué et grièvement blessé à la figure. Une accusation a été portée contre lui.

DEPECHES

Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

FRANCE.

Rente française.

Paris, 29 juillet—Le trois pour cent est coté à 95 francs 85 centimes.

Tournoi d'échecs.

Dresden, 29 juillet—Voici le résultat jusqu'ici des parties jouées dans le tournoi internationale d'échecs :

Porges, 4; Marco, 9; Tarrasch, 9; Bardelben, 8 1/2; Makowitz, 8 1/2; Blaepburn, 7 1/2; Winawer, 7 1/2; Albin, 6 1/2; Mason, 6 1/2; Schottlander, 6 1/2; Mieses, 6; Scheve, 6; Walbrod, 5 1/2; Noa, 4 1/2; Paulsen, 2 1/2; Loman, 2 1/2.

Mariage de Mlle Amy Green et de Sir James Rome-Speirs, Bart.

Londres, 29 juillet—On annonce que le mariage de Mlle Amy Green, fille de William Green, de San Francisco, Cal., avec Sir James Rome Speirs, Bart, aura lieu prochainement.

Nouvelles théâtrales.

Mayence, 29 juillet—Hier les Arionites ont donné un concert dans le Stadt Halle, qui a été un autre triomphe artistique. Plus de 7,000 personnes y assistaient.

Mlle Powell et M. Franz Rummel ont partagé les applaudissements enthousiastes accordés aux artistes américains.

Bruit démenti.

Bucharest, 29 juillet—La nouvelle que le choléra a fait son apparition en Roumanie est officiellement démentie. L'état sanitaire du pays est excellent.

Arrestation du comte Hernsdorff pour détournement de fonds.

Vienne, 29 juillet—Le comte Hernsdorff, membre du Landtag prussien et conseiller provincial, a été arrêté à Iglau. Il est accusé d'avoir détourné le produit d'une vente de 1,500 actions de la fonderie Friedrichsdorf.

Les derniers retours des élections en Angleterre.

Londres, 29 juillet—Les retours d'élections pour élire un membre au nouveau Parlement, des îles Orkney et Shetland, les seuls qui n'avaient pas été reçus, sont arrivés.

Ils indiquent, ainsi qu'on le pensait, l'élection du candidat libéral, M. L. Lyell, qui a reçu 2,617 voix contre 1,614 données à son concurrent, M. Young, libéral dissident, donnant, par conséquent, une majorité de 1,003 à M. Lyell.

En 1885, le candidat libéral avait été élu par une majorité de 1,412 voix, et en 1886 par 871 de majorité. Les retours cette année démontrent un gain libéral dans le district de 33 voix.

La majorité gladstonienne maintenant sera de 40 voix dans la nouvelle Chambre des Communes.

NOUVELLES DE LONDRES.

Londres, 29 juillet—Quand les membres du cabinet se sont séparés hier, il a été pratiquement décidé, que le discours de la reine, à l'ouverture du nouveau Parlement, serait limité à une intimation en blanc, que le Parlement ne s'est pas réuni pour la transaction des affaires.

La section militante du parti conservateur qui veut combattre l'opposition à outrance est très exaspérée relativement à l'abandon de ce qu'il croit être une forte position pour l'offensive et la défensive.

Lord Salisbury doit rendre visite lundi à la reine avant le dernière séance du cabinet, pour aviser à la forme exacte du dit discours du trône.

De fortes influences seront mises à l'œuvre afin d'amener sa majesté et les ministres à décider lord Salisbury d'adopter une politique plus énergique.

Un grand nombre de membres unionistes poussent lord Salisbury et autres membres du cabinet à défier l'opposition, mais il n'a pas la fermeté nécessaire pour cela. Ses amis disent qu'il désire se retirer du pouvoir et prendre du repos.

—Sir William Vernon Harcourt donnera à dîner à M. Gladstone, au comte de Roseberry et autres membres marquants du parti libéral.

L'absence de toute déclaration de politique dans le discours du trône, n'empêchera pas les libéraux de proposer un vote de "manque de confiance" dans le gouvernement.

M. E. J. Warner et sa famille, de Chicago, Ills., qui voyagent depuis plusieurs années en Europe, partiront demain sur le steamer *Normandie* pour New York.

La pêche dans la mer Behring.

Victoria, C. A., 29 juillet—Le bateau pêcheur Beatrice est arrivé ici hier et a été prévenu par le steamer des Etats-Unis York de ne pas entrer dans la mer Behring.

Les funérailles du premier ministre Robson.

Victoria, C. A., 29 juillet—Les funérailles du premier ministre Robson ont eu lieu hier.

Le service était simple, mais imposant.

Un grand nombre de personnes assistaient à la cérémonie incluant les membres du Cabinet et autres personnages marquants.

Le service funèbre a eu lieu à l'église Ste-Anne.

Les restes ont été inhumés au cimetière Roods Bay.

Nouvelles cubaines.

Havane, 29 juillet—Afin d'obtenir des informations exactes relativement à la quantité du pétrole raffiné, du cordage, de glace et de bière importés sur l'île, les divers compagnies à la Havane, produisant ces articles, se sont entendues pour mettre des agents spéciaux dans tous les ports cubains pour leur faire un rapport de toutes les marchandises de ce genre, légalement ou illégalement importées à Cuba.

Le ministre des colonies à Madrid a requis le gouverneur général de Cuba, de notifier les directeurs et les actionnaires de la compagnie de chemin de fer de l'ouest qu'on ne leur permettra pas de transférer la propriété du dit chemin de fer à aucun syndicat étranger sans une autorisation spéciale du gouvernement de l'intérieur.

Sous la nouvelle loi du tarif, les importateurs et les exportateurs seront obligés de payer $1,200 par an à la Havane; $800 dans les ports de deuxième classe et $200 dans tous les autres ports.

D'après la loi du budget qui sera mise en vigueur prochainement sur l'île, un droit transitoire sera imposé sur toutes les marchandises importées, excepté sur les suivantes: Farine, lard, jambons, bacon, maïs, blé, légumes, vermicelle et autres pâtes pour la soupe, les vins, le vinaigre, l'huile d'olive, pétrole cru, la glace, le fromage, poisson salé, viande et patates.

Aux articles ci-dessus seront ajoutées celles contenues dans les listes A et B du traité commercial des Etats-Unis, afin qu'un droit ne soit pas imposé sur les produits espagnols, qui n'est pas perçu sur les produits semblables importés des Etats-Unis.

Le Canada et les Etats-Unis.

Kingston, Ontario, 29 juillet—On prend un grand intérêt ici à la politique des Etats-Unis, et quoique celle-ci ne soit pas généralement connue, il se peut dit-on, qu'on interdise aux remorqueurs et barges de naviguer dans les eaux américaines de la rivière St-Laurent pour se rendre à Montréal.

Si cela arrive il en résultera un échec sérieux pour le commerce de grains quant au transport de ceux-ci.

Chaleur excessive.

Cas d'insolation et plusieurs décès.

New York, 29 juillet—La chaleur est excessive ici, à un tel point que les chevaux des chars urbains sont changés toutes les six à quinze îlets.

Quarante deux décès par la chaleur ont été rapportés dans les dernières vingt-quatre heures.

Les cas de prostration sont fréquents.

Dans la nuit un coroner a été réveillé onze fois pour donner les certificats de décès. Il a été impossible de dormir la nuit dernière.

Celle-ci a été la plus chaude de l'année.

Le thermomètre était comme suit hier soir: A 1 A. M., 81 degrés; 2 A. M., 80; de 3 à 5 A. M., 80; à 6 A. M., 81, à 7 A. M., 83, et à 8 heures, 84. A midi, à l'ombre, le thermomètre marquait 90 degrés et au soleil plus de 100. Plus de 2,000 chevaux sont morts de chaleur depuis lundi.

New York, 29 juillet—Le nombre de décès en cette ville, constatés jusqu'à 1 heure A. M., est de 46, et les prostrations par la chaleur 107.

A Brooklyn, à la même heure, 27 décès ont été rapportés.

Le comte Herbert Bismarck au sujet de son père et de l'empereur Guillaume.

New York, 29 juillet—Un cablegramme envoyé de Kissingen à un journal du matin dit: Le comte Herbert Bismarck, au cours d'une entrevue autorisée aujourd'hui par le prince Bismarck en réponse aux questions faites par un correspondant, a déclaré que son père est convaincu, que si le Kaiser n'était pas entouré par des personnes dont l'objectif dans la vie est de tenir celui-ci et le prince Bismarck éloignés l'un de l'autre, une réconciliation aurait eu lieu depuis longtemps déjà.

Le comte Herbert a ajouté: Les ennemis les plus acharnés de mon père sont ces mêmes fonctionnaires qui occupaient des postes sous lui. Ceux là craignent, et ils ont raison, que si le prince Bismarck revient au pouvoir, ou toute autre personne désignée par celui-ci, un changement complet aurait lieu parmi les fonctionnaires actuels.

Les membres de cette clique pour servir leurs propres intérêts, ont mal interprété les actes du prince à l'égard du Kaiser."

Le comte Herbert a traité avec dérision le bruit que son père attendait que le premier pas vint du Kaiser pour une réconciliation.

Mon père, a dit le comte a toujours été prêt à faire des avances, tout en conservant sa dignité.

En somme il n'y a pas de nécessité d'un premier pas, car le télégramme de l'empereur Guillaume me félicitait sur mes fiançailles. A ce moment-là, tout laissait entrevoir une solution du différend, mais immédiatement après, mon père reçut la plus grande insulte qu'il ait eu dans toute sa vie—notamment le boycott social déclaré à Vienne d'après des instructions de Berlin."

Pendant qu'il parlait le comte Bismarck était très excité. Il s'interrompit brusquement et arpenta l'appartement évidemment dans une grande agitation et en disant: Nouvelle insulte! Je ne puis rien dire de plus.

Il laissa ensuite l'appartement vaincu par son émotion.

Le comte Bismarck porte très bien son âge et ses idées sont toujours très lucides, mais sa démarche seule indique l'infirmité de l'âge.

La nouvelle de l'apparition du choléra asiatique à Vera Cruz, est démentie.

New York, 29 juillet—Une dépêche de Mexico, dit :

La nouvelle est arrivée hier matin que le choléra asiatique avait fait son apparition à Vera Cruz, malgré les règlements stricts de quarantaine qui ont été mis en vigueur dans tous les ports par les autorités mexicaines.

Cette nouvelle a été ébruitée par un touriste américain du nom de Haskell, qui est arrivé hier après-midi de Vera Cruz. Il a dit quelques décès par la maladie avaient été constatés la veille de son départ, et que les autorités de Vera Cruz font tout ce qu'elles peuvent pour cacher le fait au public. Des informations ont été prises hier au Bureau de Santé et celui-ci a autorisé à démentir ce bruit.

Protestation contre le traitement infâme infligé à un soldat par un colonel de milice.

Virginia, Nev., 29 juillet—Un grand nombre de membres de la compagnie locale des Gardes Nationaux de Nevada, ont décidé de donner leurs démissions à cause du traitement infâme récemment infligé au soldat Jams par un colonel de milice à Homestead.

La majeure partie des membres de la compagnie locale appartient à des organisations du travail.

La loi relative à la Commission de chemin de fer.

Dallas, Texas, 29 juillet—M. C. A. Culberson, avocat-général du Texas a occupé l'attention de la Cour sur les cas d'injonction contre la loi relative à la Commission de chemin de fer.

Son argument était dirigé sur la constitutionalité de la loi et il a maintenu que la Cour avait juridiction dans cette affaire.

La situation à Homestead.

Pittsburg, 29 juillet—Il y a un mois que tous ces troubles sont survenus à Homestead et déjà cela a coûté plus de $1,000,000, en outre les nombreuses victimes pendant l'émeute.

Les frais pour l'envoi des troupes se montent à $320,000; les ouvriers ont perdu en salaires $180,000 et les Carnegies ont perdu et dépensé autant pour se procurer des ouvriers. Les ouvriers dans les usines de Beaver Falls, Duquesne et Union à Pittsburg ont perdu $100,000 en salaires en sympathisant avec les grévistes.

Ajoutez à cela les dépenses du comté pour députés-shérifs, les procès institués pour meurtre pendant l'émeute les dépenses encourues par la ville pour chercher et arrêter les anarchistes.

La police est à la recherche d'un individu qui se trouvait avec Bergman samedi lorsqu'il a fait feu sur M. Frick.

Les ouvriers n'appartenant pas à l'union commencent à recevoir des lettres de menaces.

Pittsburg, Pe, 29 juillet—Les anarchistes cesseront cette après-midi de faire mettre sous caution les hommes qui sont actuellement en prison.

M. Paul Eckert a dit qu'il pouvait facilement recueillir $19,000 pour servir de cautionnement aux anarchistes emprisonnés. Il dit que M. Most, l'anarchiste, est un homme courageux, et que le jour viendra où il sera honoré par tous les ouvriers du pays.

M. Frederick Mollick, qui a été arrêté à Long Branch, est toujours à la station centrale. Il a engagé les services de M. Henry Meyer, un avocat marquant de cette ville.

Tout est tranquille aujourd'hui aux usines de Carnegies ainsi qu'à Duquesne et Beaver Falls.

M. Frick continue à aller de mieux en mieux.

Homestead, Pe, 29 juillet—Les grévistes à Duquesne ont été payés cette après-midi. Depuis le départ de la majeure partie des troupes, les grévistes s'assemblent dans les rues et parlent à voix haute des récents troubles.

Mais il n'est pas probable qu'il essaieront encore de contrôler les affaires municipales comme ils l'ont fait.

On peut avancer néanmoins que les hommes n'apartenant pas à l'Union éprouveront encore des difficultés avec les grévistes.

M. Dempsey, maître ouvrier de Assembly District des Chevaliers du Travail, a dit ce soir à un représentant de la Presse, que O'Donnell n'est pas en congé, ainsi qu'on l'a annoncé, mais il se trouve à New-York, ménageant une surprise désagréable à la Compagnie Carnegie limitée.

L'affaire Mitchell.

Memphis, Tenn., 29 juillet—Ce matin à la Cour Criminelle, le juge Dubose a ajourné à demain sa charge au juri dans l'affaire d'Alice Mitchell.

Memphis, Tenn., 29 juillet—Il y avait foule hier à la Cour Criminelle. A l'ouverture de celle-ci, le juge Dubose a dit qu'il y avait eu un malentendu au sujet de cette affaire. Quelques jurés ont demandé un congé jusqu'à demain et étant sous l'impression que le général Wright et le général Peters ne seraient pas de retour de Nashville ce matin, il avait acquiescé à la demande de congé d'un jour par les dits jurés.

Le juge Dubose a déclaré qu'il ferait sa charge au juri demain matin.

L'accusée Alice Mitchell paraissait plus gaie que d'habitude et souriait gaîment pendant qu'elle causait avec son père et son frère avant l'ouverture de la Cour.

Faillites.

New York, 29 juillet—Les faillites rapportées pendant la semaine à l'agence commerciale de MM. R. G. Dunn & Cie, s'élèvent à 93; la semaine dernière elles étaient de 187. A la période correspondante l'année dernière, elles étaient portées à 247.

WASHINGTON.

Le Président Harrison.

Washington, D. C., 29 juillet—Le Président Harrison a envoyé un message au Congrès, disant qu'il a mis son veto sur le bill de réclamations de McGarraghan.

Le Secrétaire Noble.

Washington, D. C., 29 juillet—Le secrétaire Noble a lancé aujourd'hui un avis au public, avertissant toutes les personnes actuellement sur la réserve indienne Colville, dans l'Etat de Washington, sans autorisation expresse, d'avoir à quitter sans délai la dite réserve.

Le comité national démocratique.

New York, 29 juillet—Après plusieurs jours de délibération et de consultation avec MM. Calvin S. Brice, William C. Whitney et l'ex-gouverneur Campbell, de l'Ohio, le chairman Harrity, du comité national démocratique a annoncé cette après midi à 5 heures, les noms de ceux qui doivent faire partie des comités national et exécutif.

Ils sont comme suit :

W. F. Tarpey, Californie; Charles S. Thomas, Colorado; Carlos French, Connecticut; Samuel Pasco, Floride; Clark Howell, Jr.; Georgie; J. J. Richardson, Iowa; Charles W. Blair, Kensas; Thomas H. Sherley, Kentucky; James Jeffries, Louisiane; Arthur Sewall, Massachusetts; Arthur P. Gorman, Maryland; Daniel J. Campau, Michigan; Michael Doran, Minnesota; Charles B. Howery, Mississipi; John G. Prather, Missouri; Alvah W. Sulloway, New Hampshire; Miles Ross, New Jersey; W. F. Sheehan, New York; M. W. Ransom, Caroline du Nord; Calvin S. Brice, Ohio; Samuel R. Honey, Rhode Island; Holmes Cumming, Tennessee; O. T. Holt, Texas, Bradley B. Smalley, Vermont; Basil B. Gordon, Virginie; William F. Herrity, Pennsylvanie, chairman ex-officio; S. P. Sheerin, secrétaire ex officio.

Le comité pour la campagne électorale est composé de :

Calvin S. Brice, Ohio; A. P. Gorman, Maryland; W. F. Sheehan, New York; M. W. Ransom, Caroline du Nord; B. F. Cable, Illinois; E. C. Wall, Wisconsin; Josiah Quincy, Massachusetts; Wm. F. Harrity, Pennsylvanie.

Le chairman Harrity du comité national a dit aujourd'hui :

Je suis très encouragé par la façon que les chefs du parti démocrate, dans le pays, me donnent leur appui.

Tous les différends qui ont pu exister avant la Convention de Chicago, ont disparu.

Tout le monde semble disposé à se mettre activement à l'œuvre et à redoubler d'énergie pour assurer le triomphe du parti aux prochaines élections.

M. Harrity est parti ce soir pour Philadelphie et sera de retour mardi prochain et alors le nouveau quartier général du parti No 139 Cinquième avenue sera entièrement prêt.

Il est généralement concédé que M. Calvin S. Brice sera nommé chairman du comité de campagne, à moins que le gouverneur Campbell ne consente à accepter ce poste.

Candidat au Congrès.

Neosha, Mo., 29 juillet—La Convention congressionnelle démocratique du cinquième district du Missouri a choisi Chas. H. Morgan comme candidat au Congrès.

Mort de l'Hon. Joseph Turney.

Cleveland, Ohio, 29 juillet—L'Hon. Joseph Turney, banquier, très estimé, est mort cette après-midi. Il était âgé de 70 ans.

L'ordre rétabli à Merrill.

Madison, Wis., 29 juillet—Tout est calme aujourd'hui à Merrill. Le gouverneur Peck et l'adjudant général Drew sont sur les lieux des troubles.

Ils ont trouvé les grévistes parfaitement paisibles et on a pas jugé nécessaire par conséquent d'appeler la milice, ainsi qu'on l'avait demandé au gouverneur.

Le steamer La Touraine.

New York, 29 juillet—Le steamer *La Touraine*, est arrivé du Havre.

Les bonnes gaffes :

Un poète des plus chevelus était en soirée chez un bas-bleu de notoriété médiocre et d'âge respectable.

La belle personne avait, à son corsage, un magnifique bouquet de roses.

—Quelle fraîcheur! roucoule le poète en passant près d'elle.

—Flatteur! minaude le bas bleu.

Et le poète se rengorgeant :

—Mais, madame, c'est de vos roses que j'ai voulu parler!

La logique de Paf, dans le *Charivari*. Entre deux mères :

—Concevez-vous ça! Ma Virginie qui s'est fait enlever!

—Dame! écoutez donc, vous lui avez laissé suivre le cours du fugue au Conservatoire.

Entre malade et médecin.

—D'abord, pour vos rhumatismes, évitez l'humidité.

—Mais alors, pourquoi diable m'envoyer aux eaux?

Dictionnaire de Charenton :
Rabinson.—Bourg, joie de Paris.

L'EAU DE LA SOURCE DE LA PENSION GONTHIER, A COVINGTON, LNE.—M. Léon Bolandard, chimiste français, ancien élève de l'Ecole Centrale des Arts et Manufactures de Paris, a fait, en 1885, une analyse de l'eau de la source de M. F. Gonthier, à Covington, paroisse St. Tammany, Louisiane. Nous croyons utile de reproduire son rapport :

Je certifie avoir analysé l'eau citée ci-dessus et avoir trouvé que les corps étrangers qui entrent dans sa composition sont les suivants :

1. Acide carbonique libre.
2. Bicarbonate de chaux.
3. Sulfate de chaux (traces).
4. Chlorure de sodium.
5. Protoxyde de fer.
6. Acide crénique.
7. Magnésie (faibles traces).

L'élément le plus important, en poids, parmi ces différents corps, est le chlorure de sodium: 263 mmgs. par gallon. (263 milligrammes).

L'oxide ferreux est combiné à l'acide crénique, mais cette composition paraît assez instable, car une simple exposition de l'eau à l'air libre donne, au bout de peu de temps, un dépôt d'oxide de fer.

Je crois, d'après la composition ci-dessus énoncée, que cette eau est recommandable à plusieurs points de vue différents:

1. L'acide carbonique, contenu à l'état libre, la rend digestive;

2. Les 263 milligrammes de chlorure de sodium, contenus par gallon, en font un laxatif faible;

3. L'acide crénique facilite les sécrétions urinaires.

M. Bolandard a travaillé, pendant dix mois, en qualité de sous-chimiste, au plus grand "Blast Furnace" (haut fourneau) des Etats-Unis—celui des MM. Cornege, Brothers & Co., à Braddock, Alleghany County, près Pittsburgh, Pennsylvanie. A son départ de l'établissement, la maison lui a donné ce certificat :

"27 août 1884.

"Par suite du mauvais état des affaires et, conséquemment, de la diminution nécessaire du nombre des employés, nous avons, à notre grand regret, été forcés de nous dispenser des services de M. Léon Bolandard, attaché au "Blast Furnace" comme sous chimiste. Nous l'avons trouvé capable et digne de confiance."

M. Bolandard était recommandé par M. Joseph Albrecht, ci-devant chimiste à la Monnaie de la Nlle Orléans.

WHITNEY NATIONAL BANK

OF NEW ORLEANS.

Etat semi-annuel, 30 juin 1892

ACTIF.

Prêts et escomptes		$1,670,370 87
Surtirages		5,202 60
Bons des Etats-Unis, valeur au pair		600,000 00
Prime sur les bons sus-dits		90,000 00
Autres actions		100 00
Meubles et installations		2,838 90
Fonds de rédemption cinq pour cent		15,000 00
Prêts sur demande	336,814 41	
Echange	486,812 20	
Comptant y compris des chèques sur d'autres banques	1,242,320 28	2,066,948 06
Total		4,454,460 45

PASSIF.

Capital action		$400,000 00
Fonds de surplus (maintenant augmenté de $50,000)		450,000 00
Profits indivis		20,298 49
Dividendes non payés		912 00
Circulation		360,000 00
Dépôts	$2,800,976 90	
Dus aux banques et banquiers	422,173 06	3,222,149 96
Total		$4,454,460 45

JAMES T. HAYDEN, Président.
PEARL WIGHT, Vice-Président.
J. M. PAGAUD, JR., Caissier.
3 jui—3t

CHEMINS DE FER.

Heures d'arrivée et de départ.

MISSISSIPPI VALLEY RAILROAD.

Arrivée.	Départ.
Memphis and Kansas City Fast Train 8:10am	Memphis and Kansas City Fast Train 5:00pm
Vicksburg Ex. 8 35 pm	Vicksburg Ex. 8:10 am
Baton Rouge accommodation 10:00am	Baton Rouge accommodation 3:45pm

LOUISVILLE AND NASHVILLE

No 2 Fast Ex. 7:45 am	No 6 Fast Mail 7:45am
No 7 Coast Acc. 9:05 am	No 4 Fast Ex. 10:55 am
No 1 Lim. Ex. 4:45 pm	No 8 Coast Acc. 2:30 pm
No 5 Fast Mail 7:20pm	No 2 Lim. Ex. 7:25 pm
Excursion dimanche et mercredi 9:45 pm	Excursion dimanche et mercredi 7:55am

ILLINOIS CENTRAL.

Passenger 7:05pm	Passenger 7:00am
Chicago and St-Louis mail 8:00am	Chicago and St-Louis mail 6:00pm
Chic. limited 7:20pm	Chic. limited 12:01pm
M. & K. C. ex. 8:00am	M. & K. C. ex. 6:00pm
Accommodation 9:15am	Accommodation 4:45pm
Excursion du dimanche 9:00pm	Excursion du dimanche 7:35am

TEXAS AND PACIFIC.

Gulf'ns Ex. 7:00 pm	Gulf'ns Ex. 8:15 am
Ft Worth, Hot Sp'gs & St-L. Ex. 6:50am	Ft Worth, Hot Sp'gs & St-Louis 6:20pm
Local 10:05am	Local 3:50pm

SOUTHERN PACIFIC COMPANY.

Mexico 7:00pm	Mexico 8:15am
California Ex. 10:55am	California Ex. 8:00pm

QUEEN AND CRESCENT ROUTE.

No 1 Limited 2.50 pm	No 18 Local 8:45am
No 5 Fast line 7:00 am	No 6 Fast line 8:20 pm
	No 2 Limited 2:30 pm

EAST LOUISIANA RAIL ROAD.

Dimanche et mercredi.

No 9 7:45 pm	No 10 8:10 am

Tous les jours, le dimanche excepté.

No 7 8:30 am	No 8 4:15 pm

NEW ORLEANS AND SOUTHERN RAILROAD.

Pte-la-Hache 9:25 am	Pte-la-Hache 7:00am
4:15 pm	5:00 pm
Shell Beach 9:25 am	Shell Beach 7:00 am
4:15 pm	5:00 pm

Dimanche.

Pte-la-Hache 9:25 am	Pte-la-Hache 7:15 am
7:00 pm	4:00pm
Shell Beach 9:25 am	Shell Beach 5:00 am
7:00pm	7:15 am
	5:40pm

NEW ORLEANS, FORT JACKSON AND GRAND ISLE R. R.

Tous les jours.

Alger 9:00 am	Alger 4:20 pm

Tous les jours excepté le dimanche.

Alger 5:45 pm	Alger 6:00 am

Dimanche seulement.

Alger 7:05 pm	Alger 8:00 am

Nouvelles Maritimes.

Nous appelons l'attention des capitaines de navires partant de la Nouvelle-Orléans sur les renseignements suivants qui peuvent leur être très utiles. Nous les donnons, pour être plus précis, dans le texte anglais :

SUCCURSALE DU BUREAU HYDROGRAPHIQUE DES ETATS-UNIS.

"LATE ICE REPORTS.

July 8—Lat 52° 18', lon 54° 30', passed a berg, thence to Belle Isle eleven more of various sizes and detached pieces, in the vicinity of Belle Isle, ten bergs, mostly large, between Belle Isle and cape Norman, fifteen bergs, large and small mostly to the northward of track; 12 miles west of cape Norman, a medium sized berg—*Oregon* (Br ss), Gibson; Third Officer Inglis, Observer.

July 9—From 34 miles E N E of Belle Isle to Greenly Island, passed a large number of bergs, most of the bergs in the strait were on the northern side—*Lake Superior* (Br ss), Stewart, Third Officer Kidwell, Observer.

July 9, 10—From 150 miles east of Belle Isle to Belle Isle, passed fifteen large bergs and a number of small pieces of ice. Also a great number of bergs between Belle Isle and cape Norman.—*Sarmatian* (Br ss), Johnston, Third Officer Christie, Observer.

July 9 Lat 47° 04', lon 51° 29', passed a large berg with high peak; lat 46° 55', lon 51° 49', two large bergs, high with flat tops.—*Scandinavian* (Br ss), Stirral, Third Officer Stirrat, Observer.

July 9—Lat 47° 01', lon 51° 21', a large berg, 174 feet high, breaking up; lat 46° 52', lon 51° 41', a berg 125 feet high.—*Siberian* (Br ss), Park; Third Officer Cook, Observer.

July 11—Cape Spear, N. by W., passed a large peaked berg, 12 miles further S. W., passed two enormous peaked bergs; near cape Ferryland, one small berg.—*Marana* (Br ss), Tate.

W. S. HUGHES,
Lieut. U. S. N.

Avis aux Navigateurs.

Une succursale du Bureau d'Hydrographie des Etats Unis est établie dans une des salles de l'Association maritime de notre ville; et l'officier qui en a la direction sera heureux d'y recevoir les capitaines de navires pour leur donner, à titre gracieux, les renseignements les plus récents à l'égard des eaux navigables du monde entier.

Le Bureau est pourvu des cartes de Pilotes les plus nouvelles qu'il distribuera aux commandants de navires. Ces derniers y trouveront également une collection de tableaux préparés avec soins renfermant toutes les informations désirables relatives à la navigation et aux côtes, de même que toutes les dernières cartes que publient le Bureau d'Hydrographie des Etats-Unis, le bureau de surveillance des côtes et l'Amirauté britannique.

Un globe (*Time Ball*) réglé par l'observatoire naval à Washington, tombera tous les jours, le dimanche excepté, du sommet de la Bourse au Coton à midi précis, heure de Washington, (75me méridien) qui correspond à 11 heures A. M. à la Nouvelle-Orléans (90me méridien).

W. S. HUGHES,
Lieut. de la Marine des E.-U. préposé au bureau.

New Chart of the West Indies.

The United States Hydrographic Office has just issued a chart of the West Indies, including the Gulf of Mexico, the Caribbean Sea and adjacent coasts of the mainland, which will be highly appreciated by ship captains navigating those waters. The new chart embodies the results of the most recent surveys, together with the latest information from reliable sources, and has been published by the Hydrographer with the special object of furnishing, clearly and graphically just such information as is required by navigators. This is the first chart, covering both the Gulf of Mexico and the Caribbean Sea, that has been issued in a single sheet, and, while on a scale amply large enough for the ordinary purposes of navigation, is still of a convenient size for use on board ship. One of the valuable features of the publication on its face of the results of careful investigations of the Gulf Stream, in the Yucatan Channel and the Straits of Florida, and of the currents outside of the Winward Islands, and through the various passages leading into the Caribbean Sea. Still another new departure in chart publication is the account given of the seasons, winds and weather of the West Indies, with storm diagrams, concise descriptions of barometric and other indications of approaching hurricanes and brief, plain rules for avoiding their dangers and profiting by their winds. Upon the whole, it is the most valuable chart ever published of the region covered and redounds to the credit of the Hydrographic Office.

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur

SAMEDI 30 JUILLET 1892.

Shreveport—HALLETTE, à 5 P M
Bayou Lafourche—G. W. SENTELL, à 5 P M
Macon et Tensas—DANUBE, à 5 P M
Grand Isle—EMMA McSWEENEY, à 8 A M
Grand Ile—H. A. HARVEY, Jr, à 8 A M

LUNDI, 1er AOUT 1892.

Bayou Lafourche—LAFOURCHE, à 5 P M
Bayou Sara—JESSE K. BELL, à 5 P M
Donaldsonville—MABEL COMEAUX, à 12 M
Bas du fleuve—NEPTUNE, à 11 A M

Fleuve et rivières.

Memphis, 29 juil—Le fleuve a 20 pieds 6 pouces et baisse. Départs, City of Cairo pour St-Louis, City of St-Louis pour St-Louis.

Cairo, 29 juillet—Le fleuve a 25 pieds 4 pouces et baisse. Temps couvert et chaud.

St Louis, 29 juillet—Le fleuve a 20 pieds 1 pouces et baisse. Temps couvert et chaud, avec averses. Départs, City of Monroe pour Natchez; Cherokee pour Memphis.

Louisville, 29 juillet—La rivière stationnaire—5 pieds 2 pouces dans le canal; 2 pieds 10 pouces aux chutes. Temps couvert et chaud.

Evansville, 29 juillet—La rivière a 6 pieds 2 pouces et baisse. Temps chaud.

Les Passes.

Port Eads, 29 juillet, 6 p m—Vent du sud. Arrivés, à 9:50 hier soir, steamship El Mar, capitaine Mason, de New York; à 9 p m, steamship Wanderer, capitaine Rivera, de Puerto Cortes, barque portugaise Amerique, capitaine Correa, de Rio de Janeiro.

Départs, steamships Harlan pour Bluefields, Aransas pour la Havane via les ports de la Floride.

Marchés.

Paris, 29 juillet—Rentes trois pour cent 95 francs 85c.

Londres, 29 juillet, 4 p m—Consols à la clôture 96 7/8 au comptant et 96 7/8 à terme.

Havane, 27 juillet—Or espagnol 250 1/4 à 250 1/2. Change calme. Baisse.

BULLETIN MARITIME.

VENDREDI, 29 JUILLET 1892.

EXPÉDIÉS EN DOUANE.

Steamship (am) Chalmette, Morgan, Havane.
Steamship (am) Morgan City, Percy, New York.
Steamship (am) Jos. Oteri, Jr, Challoner, Ceiba.
Steamship (am) Rover, Torjusen, Ceiba.

ARRIVÉS.

Steamship (am) El Mar, Mason, New York.
Steamship (am) Wanderer, Rivara, Puerto Cortes.
Goëlette (am) Paloe, Newman, Santa Anna, (précédemment rapportée à la Quarantaine.)

BATEAUX A VAPEUR.

Lafourche, Chariot, Lockport.
Grace Pitt, Belton, Bas du Fleuve.
Neptune, Carlak, Port Eads.
Mabel Comeaux, Comeaux, Evan Hall.

EXPORTATIONS.

CEIBA—par steamship Rover—2500 pieds bois de charpente.

IMPORTATIONS.

CEIBA—par steamship Rover—16,600 régimes figues bananes 300 bananes 18,000 cocos à herbe mangue.

Arrivages de produits.

LOCKPORT—par steamer Lafourche—185 barils sucre et fret assorti.
BAS DU FLEUVE—par steamer Grace Pitt—Fret assorti.
PORT EADS—par steamer Neptune—73 barils mélasse 210 sacs riz brut et fret assorti.
EVAN HALL—par steamer Mabel Comeaux—90 sacs riz brut et fret assorti.

Par les chemins de fer.

N. O. FORT JACKSON & GRAND ISLE RR.—100 sacs riz brut et fret assorti.
NEW ORLEANS AND SOUTHERN RR.—Fret assorti.
LOUISVILLE AND NASHVILLE RR.—300 sacs farine graine coton et fret assorti.
SOUTHERN PACIFIC RR. COMPANY—14 balles coton 1 wagon graine coton 148 barils vin et fret assorti.
TEXAS AND PACIFIC RAILWAY.—60 balles coton 1000 sacs farine graine coton et fret assorti.
N. ORLEANS & NORTHEASTERN RR.—1 wagon boucts tabac et fret assorti.
ILLINOIS CENTRAL RAILROAD.—5 wagons farine graine coton et fret assorti.
LOUISVILLE N. O. & TEXAS RAILROAD—Fret assorti.

Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW-YORK.

Goëlette Sarah A Fuller, Brown	parti le 9 juillet	
Steamship Hudson, Kemble	parti 23 juil	
Steamship El Monte, Quick	parti 27 juil	
Steamship Louisiana, Gager	parti 28 juil	
Steamship El Sol, Quick	parti 29 juil	

LIVERPOOL.

Steamship Andean, Kelley	parti 25 juin
Steamship Pallas, Valiant	parti 20 juin
Steamship Darien, Wrake	parti 30 juin
Steamship Bernard Hall, Edwards	parti 2 juillet
Steamship Counsellor, Jones	parti 9 juil
Steamship Astronomer, Wallace	parti 16 juil
Steamship Yucatan, Highton	parti 14 juil
Steamship Engineer, Edgar	parti 14 juil
Steamship Floridian, Howell	parti 14 juil

LONDRES.

Steamship Akaba, Roeby	parti 14 juil

SWANSEA.

Steamship Akaba, Roeby	parti 21 juil

HAMBOURG.

Steamship Grasebrook, Burmeister	parti 10 juil

ANVERS.

Steamship Havre, Laporte	parti 7 juillet
Steamship Derwent	parti 10 juil

TRIESTE.

Barque Vesuvio, Longobardo	partie 1er juin

RIO DE JANEIRO.

Barque America, Correa	partie 8 juin

PAUILLAC.

Steamship Bamb.ro	parti 15 juil

SAVONE.

Steamship Greystoke	parti 13 juil

BARCELONE.

Steamship Ocean Prince	parti 17 ju

LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

STEAMERS.

Nom.	Destination	Mouillage
Ba car	Continent	1er dist. 25
Carr iffs	Gênes	rue 7e
Capella	Liverpool	Elevator
El Mar	New York	Alger
Flaxstalpem	En réparation	Alger
Gran Antilla	Barcelone	
Gardenia	Havre et Londres	1er dist. 22
Glenloy	Hambourg	rue 6e
Helvetia	Hambourg	rue 7e
Inventor	Liverpool	1er dist. 27
Manete	En réparation	rue 2e
Morgan	Bluefields	Alger
Marseille	Havre	de dist. 41
Professor Morse	En réparation	1er dist. 14
Rhone		de dist. 44
Theresa		1er dist. 37
Wm G Hewes	Bluefields	Alger
Wanderer	Puerto Cortes	3e dist. 30

NAVIRES.

Magdalena	Brême	1er dist. 39
Stephan	Brême	rue 1re
Susanne	Brême	4e dist. 47

BARQUENTINES.

Freda A. Wiley	Boston	3e dist. 31

GOELETTES.

Anna E. Kranz	Boston	3e dist. 31
Paloe		3e district
Santo Oteri		1er dist. 14

SIGNAUX D'INCENDIE.

5 Harmonie et Tchoupitoulas.
6 Washington et Chippewa.
7 Marché de la rue Neuvième.
8 Carondelet et Huitième.
9 Prytanée et Neuvième.
12 Magnolia et Washington.
13 Sixième et St-Denis.
14 Poste de la Cie de Pompe No 22
15 Poste de la Cie de Pompe No 23
16 Poste H. et L. Co. No 1, Jackson.
17 Constance et Première.
18 Magazine et St-André.
19 Ste-Marie et Tchoupitoulas.
21 St-Charles et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Coliséo.
26 Jackson et Liberté.
27 Deuxième et Dryades.
28 Jackson et Laurel.
29 Levée, Orange et Richard.
31 Henderson et Peters.
32 Poste de la Cie de Pompe No 12, Tchoupitoulas.
33 Thalie et Levée.
34 Poste de la Cie de Pompe No 1, Hunter.
35 Chippewa et St-James.
36 Station de Police du 2me Precinct
37 Race et Magazine.
38 Melpomène et Camp.
39 Richard et Annonciation.
41 Station des Ecuries, St-Charles.
42 Marché Dryades, Melpomène.
43 Franklin et Erato.
45 Camp et Calliope.
46 Poste de la Cie de Pompe No 6
47 Calliope et Front.
48 Peters et St-Joseph.
51 Constance et Erato.
52 Camp et St-Joseph.
53 Poste de la Cie de Pompe No 13, Calliope.
54 Remparts et Delord.
56 Calliope et Freret.
57 Magnolia et Erato.
58 Julie et St-Charles.
61 Terpsichore et Franklin.
63 Pied de la rue Lafayette.
64 Camp et Poydras.
65 Julie et Commerce.
71 Pied de la rue Julie, Dépôt du L. & N. R. R.
72 Canal et Levée.
73 Magazine et Gîrod.
74 Natchez et Tchoupitoulas.
75 Hôtel de Ville.
81 Canal et Camp.
82 Gîrod et Baronne.
83 Poste de la Cie de Pompe No 13, rue Perdido.
84 Carondelet et Commune.
121 Remparts et Canal.
123 Remparts et Poydras.
124 Poste de la Cie de Pompe No 14, rue Commune.
125 Workhouse, rue Gîrod.
126 Claiborne et Poydras.
127 Commune et Rocheblave.
128 Miro et Lafayette.
134 Poydras et Freret.
141 Bienville et Vieille-Levée.
142 St-Louis et Royale.
143 Poste de la Cie de Pompe No 7 Dauphine.
145 Bourgogne et Toulouse.
146 Poste H. & L. Co. No 4, Bassin.
151 Canal et Robertson.
152 Bienville et Johnson.
153 Derbigny et Bienville.
154 Station des cars, rue du Canal.
156 Prieur et St-Louis.
214 Vieille-Levée et St-Philippe.
215 Station de Police, Place Jackson.
216 Hôpital et Dauphine.
217 Poste de la Cie de Pompe No 10 Dumaine.
231 Tremé et Esplanade.
232 Remparts et Esplanade.
234 Tremé et Ursulines.
235 Poste de la Cie de Pompe No 21 Claiborne.
236 Chemin du Bayou et Claiborne.
237 Station de Police, Prison de Paroisse.
241 Poste de la Cie de Pompe No 3, Esplanade.
242 Ste-Anne et Miro.
243 Manufacture de Stern, Français.
245 Pont du Bayou et Esplanade.
247 Chemin du Bayou et Dorgenois.
252 Marigny et North Peters.
253 Poste de la Cie de Pompe No 9, Esplanade.
312 Station de Police, Champs-Elysées
313 Bagatelle et Esplanade.
314 Bons-Enfants et St-Antoine.
315 Bons-Enfants et Champs-Elysées.
316 Claiborne et St-Bernard.
317 Lapeyrouse et Miro.
412 Laharpe et White.
413 Remparts et Espagne.
414 Poète et Urquhart.
415 Mandeville et Claiborne.
416 St-Antoine et Claiborne.
513 Presse à Coton et Levée.
514 Marché Washington.
515 Louisa et Remparts.
612 Poste de la Cie de Pompe No 24, rue Dauphine.
613 Dauphine et Indépendance.
614 Station des cars, Pologne.
615 Casernes des Etats-Unis.
616 Royale et Dauphine.

Etat de Situation Semestriel

DE LA

UNION NATIONAL BANK,

De la Nouvelle-Orléans.

A la clôture des affaires, le 30 juin 1892.

ACTIF.

Prêts sur demande et escomptes		$1,325,654 48
Bons des Etats-Unis	50,000 00	
Prime sur les mêmes	8,500 00	
Bons à primes de la Nlle-Orléans et autres bons et actions	$384,373 22	442,873 22
Maisons de banque, meubles et installations		115,500 00
Trésorier des Etats-Unis	2,250 00	
Chambre local	185,617 29	
Comptant	310,065 83	
Chèques pour le Comptoir d'Echange	150,501 19	648,434 91
		$2,532,462 50

PASSIF.

Capital-actions		$500,000 00
Fonds de surplus	125,000 00	
Profits non divisés	31,309 09	156,309 09
Dividende payable le 1er juillet		20,000 00
Circulation		44,550 00
Du aux déposants et banquiers		1,812,003 50
		$2,532,462 50

CARL KOHN, Président.
S. CHALARON, Vice-Président.
A. LABARTHE, Caissier.

DIRECTEURS :

Carl Kohn, S. Chalaron,
Jno M. Parker, S. O. Thomas,
Isaac Delgado, Jonas H. Levy,
E. D. Wilson, G. A. Williams,
Jules A. Blanc, S. V. Fornaris.

L'ABEILLE

—DE LA—

Nouvelle-Orléans

JOURNAL QUOTIDIEN,

—AVEC UNE—

EDITION HEBDOMADAIRE

PARAISSANT

—LE—

SAMEDI MATIN,

—ET—

Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

ABONNEMENTS :

EDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 00

EDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00
Un mois	25

On s'abonne à la semaine avec les porteurs et les marchands de journaux.

L'ÉDITION HEBDOMADAIRE,

Réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine, compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS

No 73 Rue de Chartres,

ENTRE CONTI ET BIENVILLE.

L'ABEILLE,

Fondée le 1er septembre 1827, est le plus ancien journal quotidien de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays.

L'ABEILLE

Publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales :

Des Dépêches Télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'Etranger;

Un Bulletin Maritime;

Une Liste des Navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans;

Une Liste des Navires dans le port de la Nouvelle-Orléans;

Un Bulletin Financier;

Un Bulletin Commercial;

Les heures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer;

Les jours de départ des bateaux à vapeur.

Bureaux et Ateliers,

73......CHARTRES......73.